

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque B U E S S I N G	Type BS 12 L RL	Fiche d'homologation n° CH 3118 12
---------------------------------------	---------------------------	--------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "BS 12" à droite sur porte  
"BS 12 L RL" sur plaquette du constructeur; à gauche, dans la cabine  
à côté du siège du passager

Numéro du châssis frappé à droite, lat. s. longeron au-dessus moteur + sur plaquette du constructeur  
Signe d'identification du moteur frappé "U7D-135PS" à droite, à l'AR lat. s. carter volant mot. derr. filtre  
Constructeur BUESSING AG., Braunschweig (D) Importateur Lastfahrzeug AG., Jyss/BE [d'air

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>s. roues AR</u>	MOTEUR Genre <u>En ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>à droite</u> Assistance <u>hydraulique</u>	Marque <u>BUESSING</u> Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>hydr. 2-circ., exp. int. av. assist. p. air comprimé</u>	Type <u>U 7 D - 135 PS</u>
Frein auxiliaire <u>à ressort, exp. int. av. Ralentisseur s/échapp. pneumat.</u>	Position <u>sous plancher</u> Nombre cyl. <u>6</u>
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>disp. relâchement</u> Frein pr. rem. <u>indir.</u>	Alésage <u>108</u> Course <u>135</u>
Transmission <u>méc. avec boîte de présélect.</u> Nombre vit. <u>6 x 2</u>	Cylindr. <u>7417</u> cm <sup>3</sup> CV-impot. <u>37,77</u>
Blocage differ. <u>s. demande</u> Crochet rem. <u>AV + AR</u> Vitesse max. <u>85</u> km/h	CV-puiss. <u>135</u> (DIN) à <u>2400</u> t/m
CARROSSERIE Forme <u>cabine à direction</u> Nombre portes <u>2</u>	Refroidissement <u>eau</u>
<u>avancée</u> Toit ouvert <u>-</u>	Bruit <u>85</u> dB (A) à <u>2400</u> t/m
Nombre de places : Total <u>3</u> ; AV <u>3</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1 pot échappem<sup>t</sup></u> <u>600xØ 280</u>

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1835</u>	AR <u>1705</u>
	Diam. braquage	G <u>**</u>	DR <u>**</u>
Empattement	<u>**</u>	/	/
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>**</u>		
Largeur	<u>2300</u>		
Hauteur	<u>2640</u>		
Porte à faux	AV	<u>1460</u>	
	AR	<u>**</u>	
	lat.	<u>-</u>	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide		Selon carrosserie		
Charge utile		Selon carrosserie		
Total				<u>12400</u>
Garantie fabr.	<u>4400</u>		<u>8000</u>	<u>12400</u>
Dimens. pneus	<u>9.00 - 20 x 14 PR</u>			
Charge p. essieu	<u>4450</u>	<u>(6,75)</u>	<u>8500</u>	<u>(6,75)</u>
	de l'ensemble			
Poids maxi	<u>22500</u>			kg

**EQUIPEMENT §)** Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/CR (E) Feux de position 2/ds.phares

Feux de gabarit AV=2/HELLA K11743/44/AR lat.2/ML b/r

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 94 (dB/A)

Essuie-glace 3/électriques(1-vit.) Lave-glace oui

Feux arrières 2/R (E) Catadioptrés 2/ I (E)

Feux stop 2/S-1 (E) Feux de recul 2/séparés

Eclair. plaque contr. 1/comb. à gauche Plaque forme haute 2/rectang.

Rétroviseur 2/ extérieur cabine Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. 4/ [compte-tours

AV lat. 2/4. (E) III BAV AR

Avert. clign. Oui, av. lampe-tém. Lampes de travail

l/cale d'arrêt : 200x200x250

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Camion

Marque & type BUESSING BS 12 L RL

Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)

Homologation n° CH 3118 12

Forme de la carr.

Places ass. : Total 3 (3 avant)

Poids à vide sel.bull. Carburant D

pesage CV 37,77

Charge utile sel.vhc. Cylindrée 7417 cm<sup>3</sup>

Poids total 12400 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc. expertisé = 1539018

**\*) Frein auxiliaire et de stationnement:**

Frein à ressort à accumulation d'énergie avec réservoir séparé; dispositif de libération de secours depuis réservoir séparé et dispositif de libération mécanique par manivelle. Robinet de secours dans la cabine, plombé.

**\*\*)**

<u>Empattement</u>	<u>longueur totale</u>	<u>porte à faux AR</u>	<u>braquage Ø</u>
4300 mm	7800 mm	2040 mm	17,40 m
5200 mm	9060 mm	2400 mm	à contrôler

**§) Equipement: doit être contrôlé lors de l'immatriculation.**

Lieu et date de l'expertise  
Berne, 22.2.1971

La commission d'expertise